



Perfectionner votre approche andragogique
- FICHE TECHNIQUE -

DIDACTISER UN DOCUMENT AUTHENTIQUE AUDIO-VISUEL

Permettre la découverte et l'accès au sens d'un document authentique.
Comment l'aborder ? Comment l'exploiter en fonction des objectifs
de formation et du niveau de chacun des apprenants.

PUBLIC TOUS NIVEAUX

L'important n'est pas la difficulté du document, mais comment le rendre accessible à tous. A ce moment là, il est important d'opérer une **différenciation pédagogique**, c'est-à-dire, d'adapter son exploitation au niveau de chaque apprenant.

Si l'on veut exploiter un document authentique et chercher à en tirer des informations, il est recommandé de le faire à la phase **découverte / exploration**, là où les apprenants découvrent un aspect linguistique ou le thème traité.

Comment exploiter le document ?

On se sert des documents que les apprenants peuvent rencontrer dans le domaine public ou dans leur vie citoyenne, culturelle et personnelle.

Introduire rapidement des documents authentiques permet aux apprenants d'appréhender tout de suite les codes de communication oraux utilisés en France. Et notamment, d'aborder la diction des francophones natifs, la syntaxe spécifique à l'oral, le langage courant ou familier.

Dans l'optique d'un accompagnement à l'autonomie, il est essentiel de travailler avec les apprenants ce à quoi ils sont confrontés.

Bien que le débit de parole des natifs soit rapide, il est important d'y exposer très tôt les apprenants. La séance est un moment privilégié où les ils peuvent exprimer leurs incompréhensions, besoins et sentiments.

Il faut ensuite établir des objectifs plus spécifiques au document que l'on présente, les adapter à son public.

Voici des exemples d'objectifs pour des documents oraux.

- identifier un message d'annonce publique
- identifier le thème d'un programme radiophonique
- repérer les contacts dans une annonce publique
- comprendre le contenu d'une interaction
- comprendre des consignes orales

CONSEILS

Vérifiez que le document corresponde à vos objectifs de formations.
S'insère-t-il dans la thématique que vous traitez ? Vous aide-t-il à atteindre un objectif pédagogique ? Comment favorise-t-il les apprentissages ?
aux besoins de vos apprenants
Répondez-vous à une de leur demande ? Dans quelle situation vont-ils le rencontrer en dehors de la formation ? Vont-ils pouvoir transférer ce qu'ils ont appris dans leur vie quotidienne ?

www.manufacture-andragogique.fr



Droits d'utilisation : nos textes et vidéos sont conçus pour être partagés et réutilisés à condition de nous citer comme auteurs. Ne pas faire un usage commercial des contenus. Partager les contenus que vous aurez adaptés sous la même licence : **La manufacture andragogique du Centre Ressources illettrismes de l'Isère**

Élaboration

Une fois le document sélectionné, et l'objectif fixé, il faut maintenant élaborer la progression qui va permettre à l'apprenant d'accéder au sens du document et d'acquérir la compétence fixée par l'objectif.

Commencez par poser des questions globales.

*De quel type de document s'agit-il ?
Quelles hypothèses pouvez-vous faire ?
Est-ce que vous avez déjà rencontré ce document/cette situation ?
A quelle occasion ?
Combien de personnes parlent ? Qui sont-ils ? des hommes ?
des femmes ? des enfants ?
Dans quel environnement ?*

Suivant le scénario de la vidéo, on peut travailler une première fois sans le son, pour tirer profit des images.

Ensuite, suivant le type de document, on peut préciser

*le thème général
repérer des éléments précis du document
repérer des structures de phrases
repérer des expressions idiomatiques
proposer des reformulations que les apprenants valident ou réfutent
relever différentes informations mentionnées sur le document*

Au départ, posez des questions fermées pour que la formulation de la réponse ne parasite pas la compréhension. Vous pouvez donner des éléments de la vidéo à remettre dans l'ordre d'apparition ; ajouter d'autres éléments qui ne s'y trouvent pas afin que les apprenants sélectionnent ce qu'ils ont vu/entendu.

Ensuite vous pouvez poser des questions ouvertes

Que mange cette personne au petit déjeuner ?

SOYER VIGILANT

Avant chaque écoute, il est nécessaire d'indiquer aux apprenants ce qu'ils doivent repérer : qui parle ? dans quel contexte ? Etc..

On peut faire demander de repérer plusieurs éléments, mais il faut éviter de poser trop de questions avant chaque écoute. Comprendre un ou deux éléments par écoute reste suffisant.

Modalités

La découverte du document peut se faire suivant plusieurs modalités.

Si tous vos apprenants sont à l'aise avec la lecture et l'écriture, vous pouvez proposer un questionnaire écrit auquel ils doivent répondre (réponses orales ou réponses écrites).

Sinon, vous pouvez proposer un document visuel : séquences d'image ou image unique comme aide à la compréhension, images à remettre en ordre, intrus à repérer dans une série d'images...

Le formateur peut simplement énoncer les questions oralement les unes après les autres.

On peut répondre aux questions en grand-groupe, en binômes ou individuellement.

On peut ici différencier en posant des questions plus globales à certains et plus précises à d'autres.

L'animation d'une activité de compréhension orale peut se faire en sous groupe. Chaque sous groupe/trinôme/binôme a des éléments différents à repérer.

*groupe 1 : repérer ce que font les personnages // groupe 2 : repérer les aliments
groupe 1 : lister les lieux que l'on voit // groupe 2 : lister les lieux dont on parle*

On peut également travailler sur de courts documents authentiques oraux en posant une ou deux questions, afin de travailler la compréhension immédiate :

Donner les consignes d'écoute (1 ou 2 éléments à repérer)

1 écoute ou visualisation

Hypothèses des apprenants

Une 2ème écoute pour valider ou infirmer les hypothèses.

Vous pouvez organiser des temps d'écoute unique régulièrement à titre d'entraînement.

Vous pourrez partager ces documents sur un espace numérique comme padlet par exemple) pour les apprenants qui ont envie d'aller plus loin ou de les écouter à l'extérieur.



Pour aller plus loin

-Sur la manufacture andragogique

Le déroulé pédagogique: «Démarches administratives : Déclarer un changement de situation auprès de la caisse d'assurance maladie » *URL*

-Ailleurs sur la toile -